



NOHRD

Moniteur SlimBeam

Manuel Utilisateur
Owner's Manual



Vidéo d'assemblage
Video Instruction

www.nohrd.com/videos

Sommaire

<i>Content</i>	<i>Pages</i>
Détails de la fabrication Informations générales <i>Production details General Information</i>	3
Consignes de sécurité <i>Safety Instructions</i>	4
Instructions d'utilisation <i>Handling Instructions</i>	5
Notice d'assemblage <i>Assembly Instructions</i>	6
Service client <i>Customer Service</i>	7
Pièces <i>Parts</i>	8
Assemblage <i>Assembly</i>	9-20
Vidéo tutoriel <i>Video tutorial</i>	21
Utilisation Applications <i>Usage Application</i>	21

Modèle

Moniteur SlimBeam

Dimensions (sans le bras):

Largeur: 11,4 cm
Hauteur: 19,6 cm
Profondeur: 4,8 cm

Matériaux:

Plastiques, métaux

Livraison :

1 carton

Fonction :

Application d'entraînement pour SlimBeam

Remarques importantes



AVERTISSEMENT :

Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois car il contient de petites pièces qui peuvent être avalées. Les enfants ne sont autorisés à utiliser ce produit que sous la surveillance d'une personne adulte. La barre de traction ne convient pas à un poids corporel supérieur à 130 kg.

Model:

SlimBeam Monitor

Measurements (without tabletarm):

*Width: 11,4 cm
Height: 19,6 cm
Depth: 4,8 cm*

Materials:

Plastics, Metal

Delivery:

Delivery in 1 box

Function:

Training app for SlimBeam

Important Notes:

WARNING:

This product is not suited for children under the age of 36 months as it contains small parts that can be swallowed. Children are allowed only to use this product under the surveillance of a grown up person. The chin-up bar is not suitable for body weight more than 130 kg.

Consignes de sécurité

Veillez lire et respecter les instructions suivantes concernant la manipulation, le travail et l'entretien de l'appareil. Conservez-les dans un endroit approprié afin de pouvoir vous y référer en cas de besoin. Si vous respectez les remarques et les instructions, l'utilisation de l'appareil est sûre.

1. La sécurité peut être compromise par des composants endommagés. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil si l'un des composants d'origine ne fonctionne pas, est endommagé ou usé. Remplacez la pièce défectueuse uniquement par des pièces de rechange d'origine du fabricant.
2. Des réparations mal effectuées ou des pièces de rechange ne provenant pas du fabricant peuvent présenter un danger.
3. Les modifications de l'appareil ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.
4. Consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil et vérifiez votre état de santé. L'exécution incorrecte des exercices peut nuire à votre santé.

Safety instructions

Please read and observe the following instructions for handling, working with and maintaining the device. Please keep them in a suitable place so that you can refer to them if necessary. If you observe the notes as well as the instructions, the operation of the device is safe.

1. *Safety may be impaired by damaged components. Therefore, avoid using the device in case one of the original components is not functional, damaged or worn out. Replace the defective part only with original spare parts from the manufacturer.*
2. *Incorrectly performed repairs or spare parts that are not from the manufacturer may cause danger.*
3. *Modifications to the device should only be performed by qualified staff.*
4. *Consult your health care provider before using the app and check your health condition. Performing the exercises incorrectly may cause damage to your health.*

Utilisation

Veillez lire attentivement ces instructions d'utilisation ! Les informations données ici vous aideront à utiliser et à entretenir correctement l'appareil.

1. N'utilisez pas l'appareil tant que l'assemblage n'est pas terminé et conforme aux instructions.
2. Étudiez les options de réglage de l'appareil avant la première séance d'entraînement et effectuez les réglages corrects en fonction de vos conditions physiques.
3. Installez l'appareil dans un endroit sec. Dans les endroits humides, les parties métalliques de l'appareil peuvent rouiller.
4. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou corrosifs pour nettoyer l'appareil.
5. Les enfants ne doivent jamais utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Pendant la séance, l'utilisateur doit veiller à ce qu'aucune autre personne (en particulier les enfants) ne perturbe le processus de formation ou ne mette la main sur l'appareil.
6. Pour l'entraînement, nous recommandons des vêtements et des chaussures d'entraînement adaptés.

Handling and Use

Please read these handling instructions carefully! The information given here will help you to use and maintain the device correctly.

1. *Do not use the device until the assembly is complete and according to the instructions.*
2. *Learn the setting options of the device before the first workout and make the correct settings for your physical conditions.*
3. *Set up the device in a dry place. In damp areas, metal parts of the device may rust.*
4. *never use aggressive or corrosive cleaning agents for cleaning.*
5. *Children should never use the equipment without the supervision of an adult. During training, the user must ensure that no other persons (especially children) disturb the training process or reach into the device.*
6. *For training, we recommend suitable training clothing and training shoes.*

Notice d'assemblage

Déballez d'abord complètement l'appareil et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Le matériel d'emballage ne doit être jeté qu'après l'assemblage complet et la mise en service fonctionnel de l'appareil, car il peut servir d'emballage de transport en cas de retour.

Vérifier que la livraison est complète. Veuillez vous référer à la liste des pièces ci-dessous pour connaître le contenu de la livraison. Si des pièces manquent ou ont été livrées de manière défectueuse, veuillez contacter le revendeur spécialisé ou le fabricant.

Le montage ne doit être effectué que par une personne adulte. En cas de doute, demandez l'aide d'une autre personne adulte ayant des compétences techniques.

Lisez d'abord les instructions de montage.

Assemblez l'appareil conformément aux instructions de montage et suivez les illustrations.

Faites attention aux instructions figurant sur les images. Une fois le montage terminé, vérifiez à nouveau soigneusement tous les raccords à vis.

Assembly Information

First unpack the unit completely and check for any transport damage. The packaging material should only be removed properly after complete assembly and satisfactory commissioning of the device, as this may serve as transport packaging for returns.

Check the completeness of the delivery. Please refer to the parts list below for the scope of delivery. If any parts are missing or have been delivered defective, please contact the specialist dealer or the manufacturer.

Assembly should only be carried out by an adult person. If in doubt, enlist the help of another adult with technical skills.

First read through the assembly instructions.

Assemble the device according to the assembly instructions and follow the

illustrations. Pay attention to the instructions in the pictures. After complete assembly, carefully check all screw connections again.

Service Client:

Pour toute demande de service, veuillez toujours indiquer le numéro de série de votre produit. Le numéro de série se trouve sur le repose-pieds.

Veuillez toujours inclure le numéro de série dans vos demandes de service.

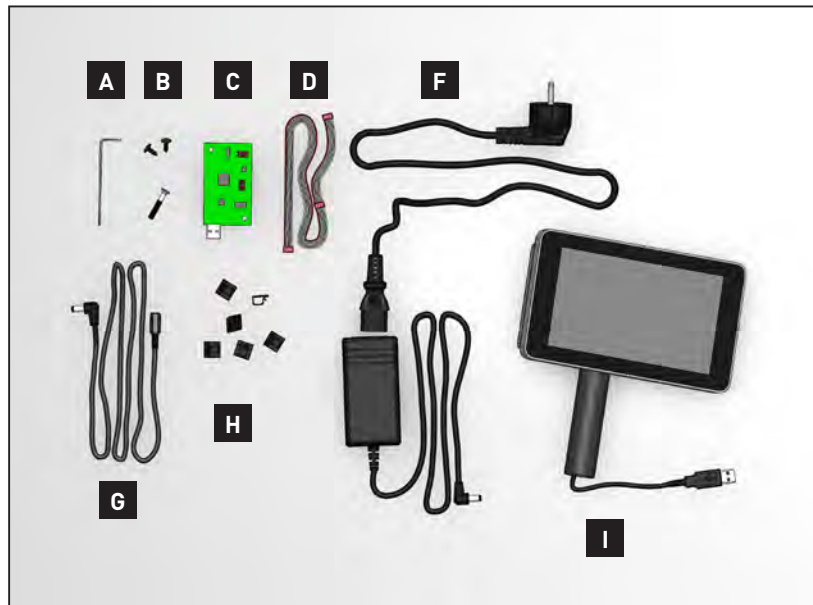
Contact SAV
WaterRower France
1 rue Paul Langevin
59200 Tourcoing
sav@waterrower.fr
www.waterrower.fr

Customer Service:

For service inquiries please always indicate your product's serial number. The serial number is located on the foot stand.

Please always include the serial number with service requests.

*Customer Service Address:
WaterRower GmbH
Otto-Hahn-Straße 75
48529 Nordhorn
Telefon 0 59 21 - 17 98 400
info@nohrd.de
www.nohrd.com*



A Clé Allen
Allen key

B 2x chevilles enfichables
2x Plug-in dowel

C 1x vis
1x Schraube

D Carte électronique principale
Main electronic board

E Câble plat
Flat ribbon cable

F Adaptateur électrique
Power adapter

G Câble de connexion avec fiche ronde
Connector cable with round plug

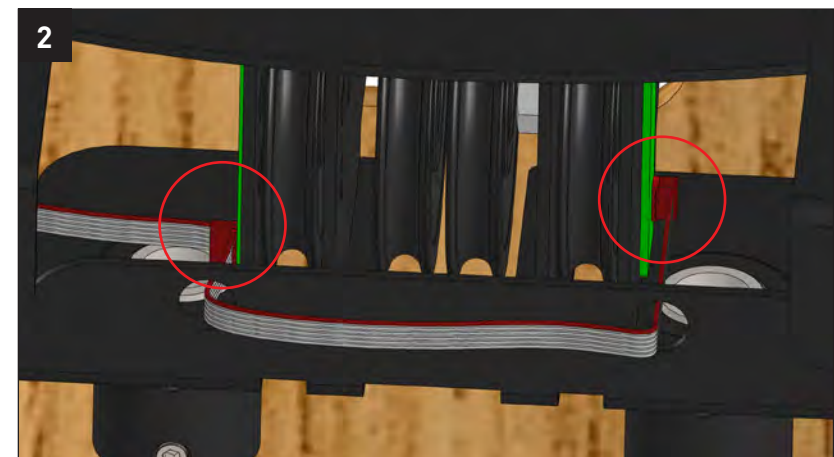
! Câble de connexion nécessaire jusqu'au
numéro de série SB12073 inclus.
Connection cable required up to and
including serial number SB12073.

H Support de câble
Cable holder

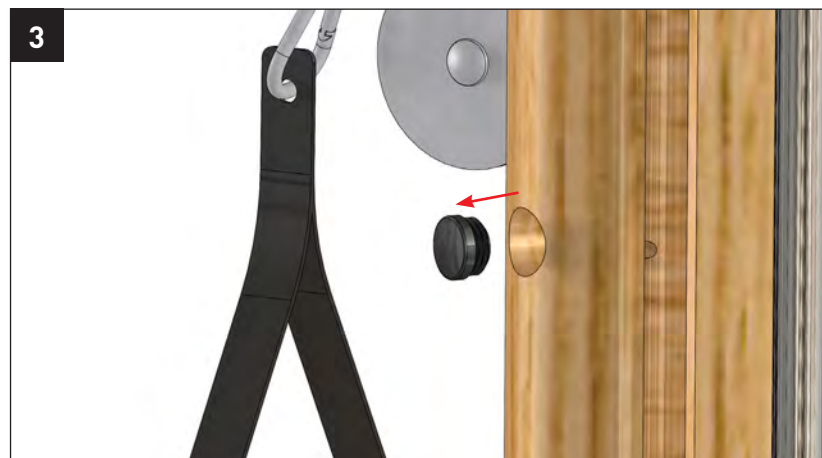
I Moniteur avec bras pour tablette
Monitor incl. tablet arm



Faites d'abord passer le câble plat avec la fiche à 4 broches dans les trous de la plaque de connexion métallique, comme indiqué dans les images 1 à 3.
First guide the flat ribbon cable with the 4-pin plug through the metal connection plate holes as shown in pic 1 - pic 3.



Connecter la fiche à 4 broches à la carte électronique droite et la fiche à 6 broches à la carte électronique gauche.
Connect the 4-pin-plug to the right electronic board and the 6-pin-plug to the left electronic board.



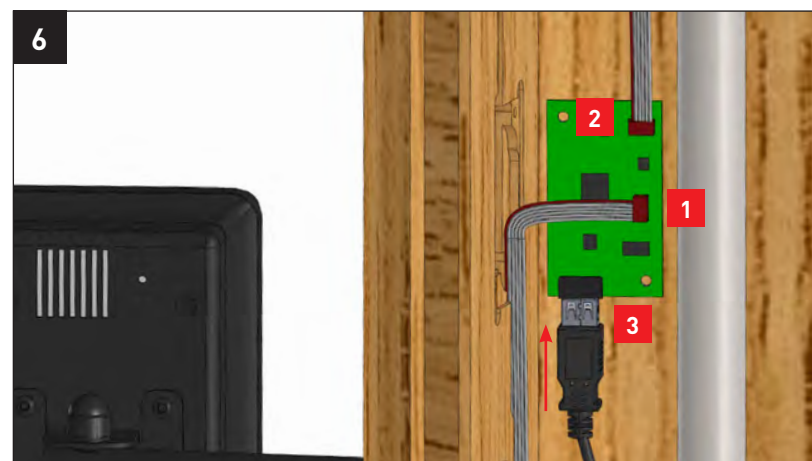
3
Retirez le bouchon en plastique du cadre principal du SlimBeam en le poussant de l'intérieur.
Remove the plastic plug from the SlimBeam's main frame by pushing it out from the inside.



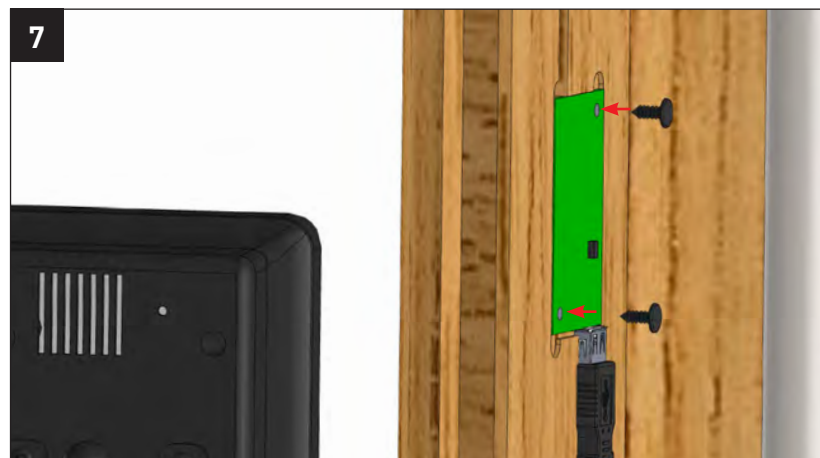
4
Insérez la tige du support de la tablette ainsi que le câble USB dans le cadre principal, de manière à ce qu'ils soient alignés avec les trous de vis.
Insert the tablet holder rod along with the USB cable into the main frame, so that it is aligned with the screw holes.



5
Desserrez ensuite la plaque de recouvrement située à l'intérieur du SlimBeam.
Now loosen the cover plate, which is located inside the SlimBeam.



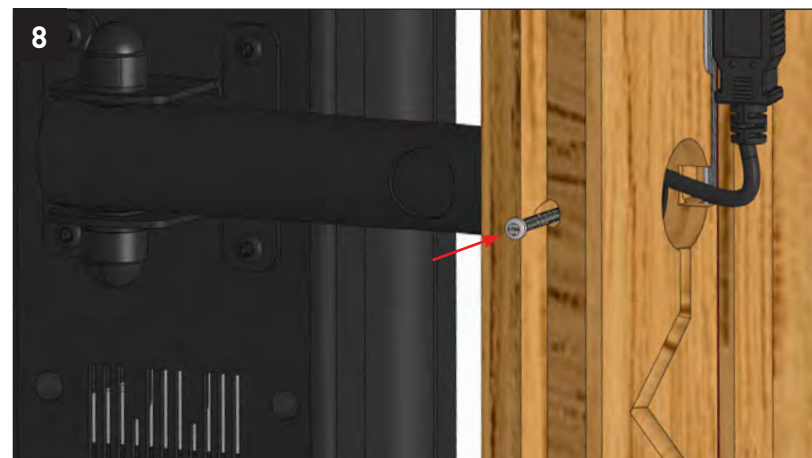
6
Branchez le câble large (1) sur le connecteur à 8 broches, puis le câble étroit (2) sur le connecteur à 6 broches. Branchez ensuite le câble USB (3).
Connect the wide cable (1) to the 8-pin connector and then the narrow cable (2) to the 6-pin connector. Then attach the USB cable (3).



7
Fixez maintenant la carte électronique principale (avec les plucs vers l'intérieur) à l'aide des deux broches noires (incluses dans la livraison).
Now fasten the main electronic board (with the plucs facing inwards) using the two black push pins (included with delivery).

! Si vous avez un SlimBeam dont le numéro de série commence par SB12074, ne suivez les étapes de ce manuel qu'à partir de l'étape 15.

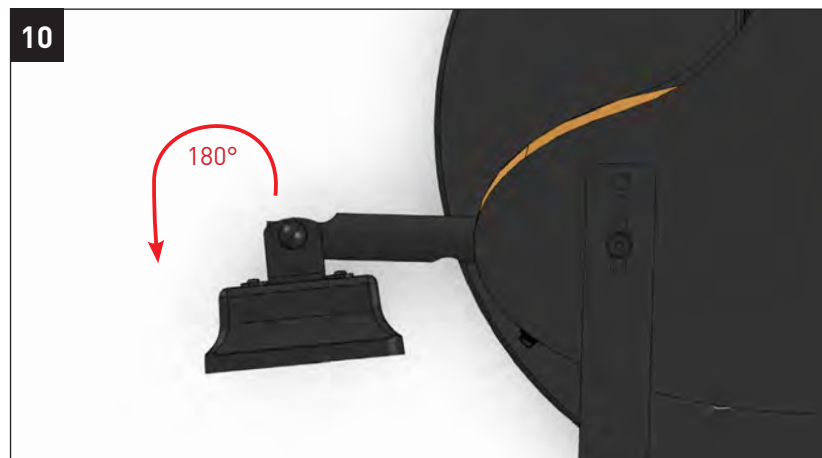
If you have a SlimBeam with a serial number starting from SB12074, please follow the steps in this manual only from step 15 onwards.



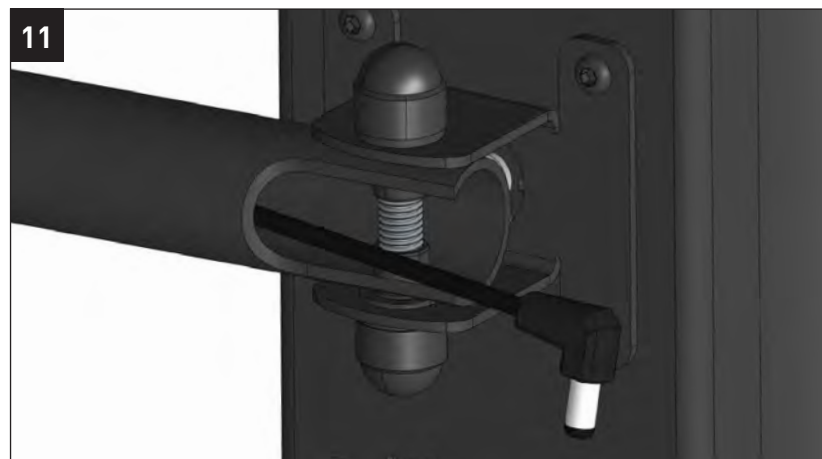
8
Fixer le support de tablette en le vissant au cadre principal.
Fasten by screwing the tablet holder tight to the main frame.



9
Faites passer le câble de connexion avec la fiche ronde par l'ouverture dans le bras de la tablette.
Lead the connection cable with round plug ahead through the opening into the tablet arm.



10
Tournez le moniteur de manière à pouvoir atteindre l'avant du bras de la tablette et tirez le câble par l'ouverture.
Turn the monitor around so that you can reach the front of the tablet arm and pull the cable out through the opening.



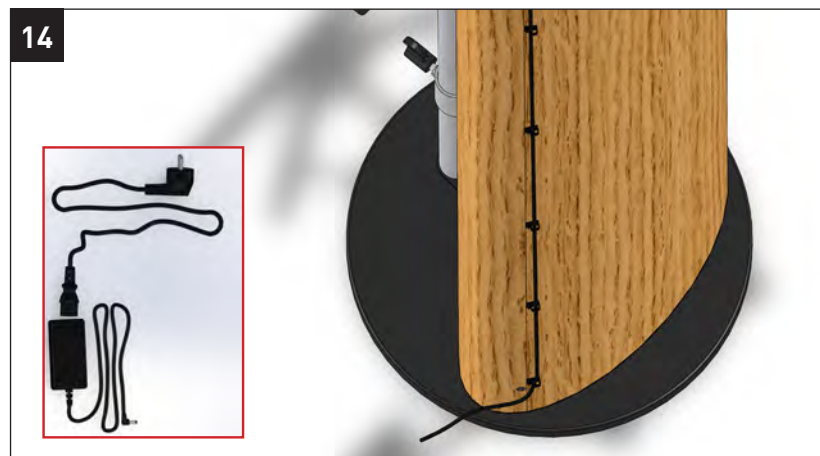
11
Tirez le câble (à l'extérieur de la vis), tournez légèrement le moniteur vers l'arrière et faites-le passer par l'ouverture entre le moniteur et la barre de support de la tablette.
Pull the cable out (outside the screw), turn the monitor back a bit, and feed it through the opening between the monitor and the tablet support bar.



12
Retournez le moniteur, sortez le câble et retournez-le pour pouvoir connecter plus facilement la prise ronde à la tablette.
Turn the monitor back, pull out the cable and turn it around so that you can connect the round plug to the tablet more easily.



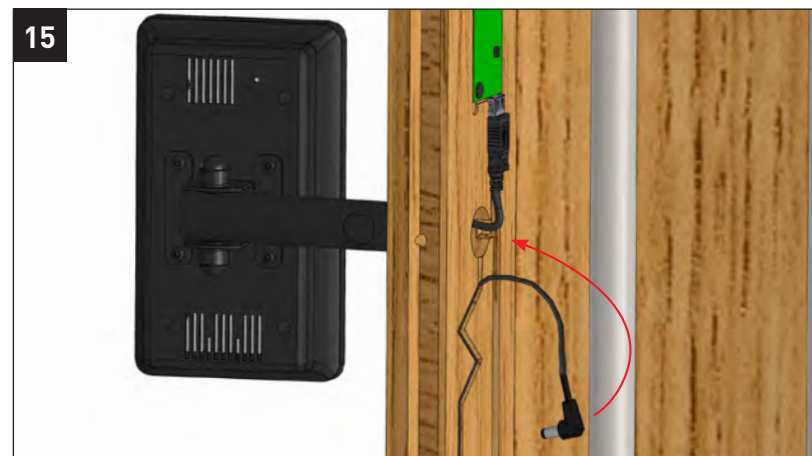
13
Fixez les support de câble fournis à la structure de la SlimBeam pour ranger le câble.
Attach the included cable holders to the SlimBeam to store the cable.



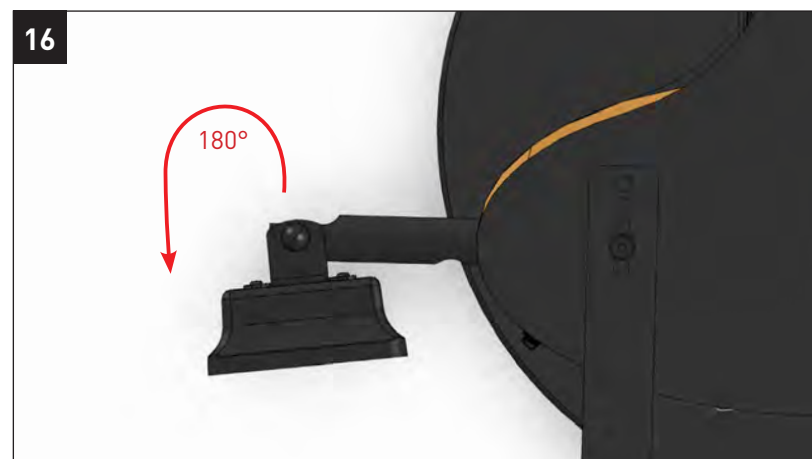
14
Branchez ensuite le câble de connexion à l'adaptateur d'alimentation. La tablette démarre automatiquement dès que vous tirez sur le câble.
Then connect the connection cable to the power adapter. The tablet starts automatically as soon as you pull the cable.

! A partir de là, les étapes pour les numéros de série commençant par SB12074 sont valables.

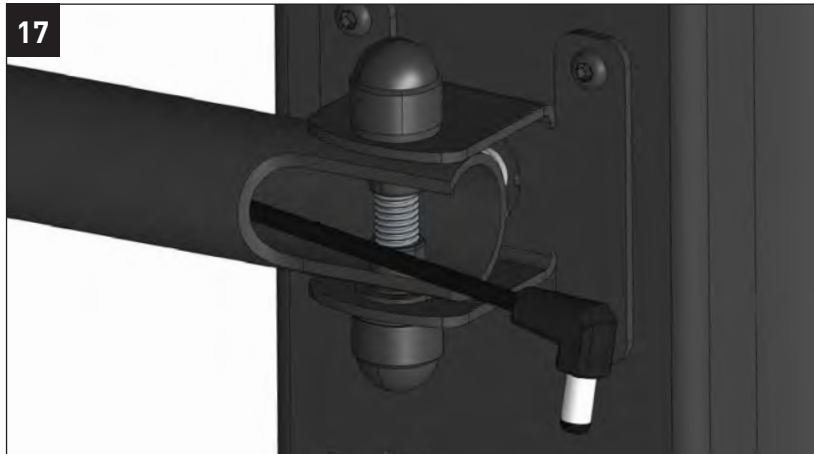
■ *From here on the steps for serial number starting with SB12074 are valid.*



15
Insérez le câble, qui est déjà installé dans votre SlimBeam, avec la fiche ronde en premier à travers l'ouverture du SlimBeam et le bras de la tablette.
Insert the cable, which is already installed in your SlimBeam, with the round plug first through the opening of the SlimBeam and the tablet arm.



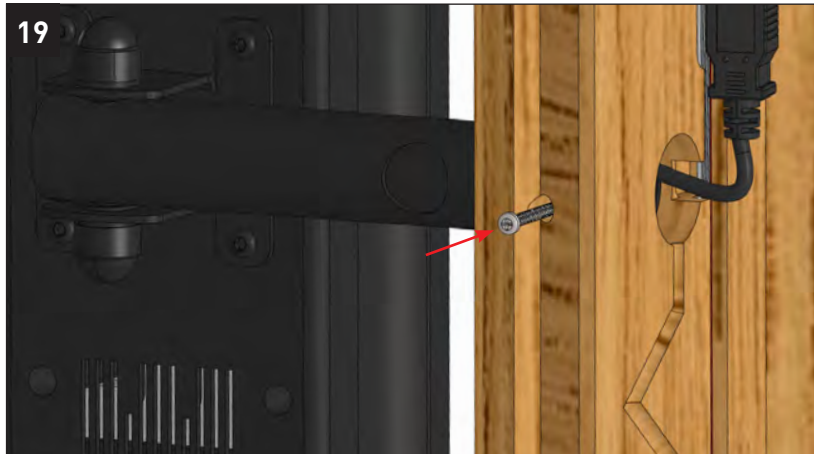
16
Tournez le moniteur de manière à pouvoir atteindre l'avant du bras de la tablette et tirez le câble par l'ouvert
Turn the monitor around so that you can reach the front of the tablet arm and pull the cable out through the opening.



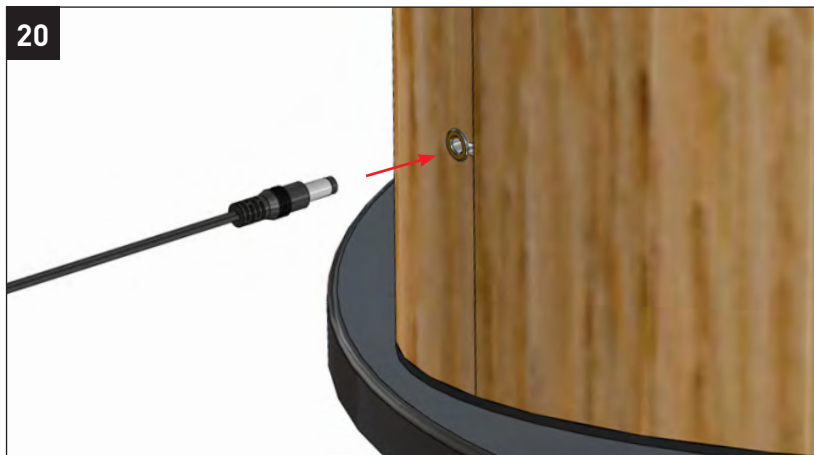
Tirez le câble (à l'extérieur de la vis), tournez légèrement le moniteur vers l'arrière et faites-le passer par l'ouverture entre le moniteur et la barre de support de la tablette.
Pull the cable out (outside the screw), turn the monitor back a bit, and feed it through the opening between the monitor and the tablet support bar.



Retournez le moniteur et tirez le câble au maximum pour faciliter la connexion du connecteur circulaire à la tablette.
Important : il est important de tirer le câble au maximum et de le ranger dans le bras de la tablette. Le câble restant ne doit pas rester dans le corpus, car il peut se prendre dans les poids qui s'y trouvent.
Turn the monitor back and pull the cable out as far as it will go to make it easier to connect the circular connector to the tablet.
Important: It is important to pull the cable out as far as it will go and stow it in the tablet arm. The leftover cable may not remain in the corpus, as it can get caught in the weights there.



Fixez le porte-tablette en le vissant au cadre principal.
Fasten by screwing the tablet holder tight to the main frame.



Branchez ensuite le câble de connexion à l'adaptateur d'alimentation. La tablette démarre automatiquement dès que vous tirez sur le câble.
Then connect the connection cable to the power adapter. The tablet starts automatically as soon as you pull the cable.

Vidéo Tutoriel
To the video tutorial:



www.nohrd.com/videos



Plus d'informations sur l'application :

More info about the app:



www.nohrd.com/slimbeammonitor



WaterRower GmbH · Otto-Hahn-Straße 75 · 48529 Nordhorn · Germany
Phone +49 (0) 59 21 - 17 98 400 · Fax +49 (0) 59 21 - 17 98 411
info@nohrd.de · www.nohrd.com